

¡Bienvenido a MammalWeb! Gracias por ayudar a catalogar la biodiversidad de Mamíferos de Europa. Con su participación está colaborando activamente para entender qué especies de mamíferos hay en su entorno, donde se encuentran, y qué factores ambientales pueden influenciar sobre su distribución, comportamiento o grado de conservación.

Apreciamos su ayuda y esperamos que se divierta participando. Si tiene alguna pregunta, comentario o problema no dude en ponerte en contacto con nosotros por e-mail **info@mammalweb.org**.

Estaremos encantados de escuchar cómo le está yendo o si tiene alguna foto o historia que quieras compartir

Puede encontrarnos en [Facebook](#) y [Twitter](#) (siguiendo @MammalWeb). En la pestaña ‘News’ en la página web de MammalWeb también se puede mantener informado de nuestras actividades.

Iniciación al uso de cámaras trampa:

Hay muchos modelos diferentes de cámaras de fototrampeo (o "trail cameras") disponibles y los ajustes para cada uno de ellos pueden diferir ligeramente. Si toma prestada una cámara de fototrampeo de MammalWeb, entonces ya debería tener los ajustes correctos - ¡pero es importante comprobarlos antes de salir al campo! Si está utilizando su propia cámara, le aconsejamos que configure los ajustes que se indican a continuación.

Ajustes recomendados para las cámaras de trampeo:

- **Configure la cámara para tomar sólo imágenes.** Muchas cámaras toman imágenes y vídeos pero, actualmente, sólo se pueden subir imágenes a MammalWeb. Algunos modelos de cámara toman imágenes y vídeos simultáneamente, en cuyo caso, si lo prefiere, puede configurar su cámara para que grabe ambos.
- **La hora debe estar ajustada a GMT (*Hora Del Meridiano De Greenwich*), también conocido como UTC (Tiempo Coordinado Universal) durante todo el año.** Debe comprobar periódicamente la hora y la fecha de su cámara. Tenga en cuenta también que muchas cámaras mostrarán la fecha en formato americano (es decir, mes, día, año).
- **Configure la cámara para tomar 3 fotos a la vez.** Muchos modelos de cámaras de fototrampeo ofrecen la opción de tomar múltiples imágenes cada vez que se activa el sensor. Recomendamos que lo ajuste a tres para proporcionar un equilibrio entre asegurar la captura del animal y evitar desperdiciar demasiada memoria.
- **Fije el intervalo de tiempo entre fotos en 1 minuto.** Este es el intervalo de tiempo mínimo que la cámara deja entre el diferentes series de fotografías. Programarlo así asegurará la detección de los animales, y evitará volver a capturar al mismo animal repetidamente, desperdiciando mucha memoria.

Por favor, recuerde apagar la cámara antes de insertar o extraer la tarjeta de memoria, ya que de lo contrario es muy posible que se dañen los datos en la tarjeta y se pierdan muchas fotografías e información útil.

Al elegir la ubicación para instalar la cámara trampa, por favor:

- Evite los lugares con mucha actividad humana - ¡la cámara podría ser robada!, además así evitaremos acumular innumerables fotos de personas que pasen por allí.
- Asegúrese de que el campo de visión de la cámara no esté obstruido, *tenga en cuenta cualquier crecimiento que puedan tener las plantas* durante el periodo de registro.
- Asegúrese de fijar la cámara a alguna estructura fija, como el tronco de árbol o un poste de una cerca, que no se mueva con el viento.
- Coloque la cámara entre 20 y 40 cm por encima del suelo - esto suele ser suficiente para fotografiar animales de todos los tamaños, pero por favor, haga una valoración basada en las circunstancias específicas de su ubicación. *Registre cuidadosamente la altura de su cámara.*
- No coloque la cámara demasiado cerca de un carril, agujero o valla. Debe estar a una distancia mínima de 2 a 3 metros de donde es probable que pasen los animales.
- Inclíne la cámara *muy ligeramente* hacia abajo para poder fotografiar animales pequeños. Es posible que deba colocar un palo o una pequeña piedra detrás de la parte superior de la cámara para favorecer esa inclinación.
- ¡No incline la cámara *hacia arriba!*, como mínimo, debe mantenerse paralela al suelo.
- Evite apuntar la cámara directamente hacia el este o al oeste para que no reciba el resplandor del sol naciente o de poniente, la mejor orientación es la norte.
- No coloque la cámara en la orilla de un río que pueda inundarse. ¡La mayoría de las cámaras son impermeables a la lluvia pero no a la inmersión!

Una vez que haya configurado la cámara, antes de irse, por favor:

- Confirme que las baterías están completamente cargadas.
- Confirme que la tarjeta de memoria está vacía.
- Confirme que la cámara está activada y que no está en modo de prueba de movimiento o de marcha (aunque sería aceptables si está utilizando una cámara que se rearma automáticamente después de un período de inactividad).
- Asegúrese de que todos los cierres estén bien ajustados para que no entre agua.
- Asegúrese de que la cámara esté completamente afianzada/cerrada.
- Registre cuidadosamente la hora y la fecha exactas en las que utilizó la cámara. *Esto puede no coincidir* cuando se toma la primera foto.

Cuando vuelva a revisar su cámara, por favor:

- Si es posible, lleve consigo baterías completamente cargadas y una tarjeta de memoria vacía, para que pueda cambiarlas en ese momento y no tenga que hacer dos viajes.
- Compruebe que la hora y la fecha están ajustadas correctamente en la cámara - recuerde que el formato de la hora y la fecha puede variar dependiendo del modelo de la cámara, por favor, tenga mucho cuidado.
- Registre cuidadosamente la hora y la fecha exacta en la que revisa la cámara para reemplazar las pilas o la tarjeta de memoria. Puede que no coincida con la hora cuando se tomó la última foto.

Guía del “Rastreador” en MammalWeb



Cuando descargue fotos en su ordenador y suba las imágenes a MammalWeb, por favor:

- Recuerde que debe eliminar las fotos de la tarjeta de memoria después de que se hayan transferido a su ordenador.
- Formatee tu tarjeta de memoria regularmente, pero primero, asegúrese de tener todas las fotos en su ordenador!
- Le recomendamos que suba un máximo de un par de cientos de fotos de una sola vez. Puede cargar más, pero podría ralentizar el proceso.

Guía del “Rastreador” en MammalWeb



Subiendo imágenes a MammalWeb:

Si aún no lo has hecho, antes de que pueda subir imágenes a la web de MammalWeb (www.mammalweb.org) deberás registrarte. Puedes hacerlo a través de la pestaña "Trapper" (Rastreador) o "Spotter" (Avistador) situados en la parte superior de la página web y, a continuación, haciendo clic en el enlace “¿Todavía no tiene una cuenta?” ("Don't have an account?"), remarcado en la imagen.

Mensaje
Por favor, identifíquese primero

Iniciar sesión

Usuario *

Contraseña *

Recuérdeme

Identificarse

- [¿Recordar su contraseña?](#)
- [¿Recordar su usuario?](#)
- [¿No tiene una cuenta?](#)

Esto le llevará a la página de registro. Rellene los datos necesarios y haga clic en "Registrarse".

Una vez que se haya registrado e iniciado sesión a través de la pestaña “Rastreador” ('Trapper'), se le dirigirá a la página de carga, que tiene el siguiente aspecto:

Localización de la cámara

Nombre de la localización	Malla geográfica de referencia	Hábitat	Propósito del estudio	Tipo de cámara	¿Aparece agua en las imágenes?	Altura de la cámara	Notas	Fotos subidas	Proyectos	Subir	Editar
Middle field	SE 7297 0311	Tierra de cultivos y pastos	Uso privado	Bushnell Trophy Cam HD Max 119577	Canal navegable	50	Tracks	0	MammalWeb UK County Durham Survey	Subir	Editar

Por favor, tenga cuidado al introducir los detalles de cada localización. Una vez que las fotos han sido subidas, la mayoría ya no pueden ser corregidas. Si necesita hacer algún cambio importante, por favor contáctenos en info@mammalweb.org

Añadir localización

Lo primero que tendrá que hacer es añadir una nueva localización haciendo clic en el botón resaltado arriba “añada localización” (Add site). Cada vez que su cámara se encuentre en una nueva ubicación o si está utilizando más de una cámara, necesitará añadir una nueva localización para cada una de ellas.

Necesitará añadir algunos detalles sobre su localidad y el modelo de la cámara, primero haciendo clic en Editar (flecha roja A; ver imagen) y luego rellenando los siguientes detalles:

- Nombre de la localización - Elija un nombre que le permita reconocer esa localización concreta.
- Referencia geográfica de la cuadrícula - si hace clic en el marcador (flecha roja B; ver imagen), esto le llevará a Google Maps, si ya conoce la referencia puede introducir el código de la cuadrícula en el cuadro de la parte inferior, o alternatively puede marcar la ubicación con el marcador haciendo zoom y moviéndolo al lugar correcto. Las referencias de cuadrícula están en el formato NZ 27623 41214. Si está introduciendo una referencia de cuadrícula directamente (en lugar de hacerlo desde el mapa), asegúrese de que introduce al menos 8 dígitos después de las 2 letras iniciales.
- Hábitat - Un cuadro desplegable mostrará diferentes opciones de hábitat, elija la que mejor describa los alrededores (dentro de los 10 metros aproximadamente) de donde se encuentra su cámara.
- Propósito del estudio - Un cuadro desplegable mostrará las diferentes opciones disponibles; si usted no forma parte de un estudio más grande, y está instalando la cámara por el interés propio de contribuir, elija "Uso Privado".
- Tipo de cámara - Un cuadro desplegable mostrará los modelos de cámara, por favor elija el modelo que está usando. Si su modelo no está en la lista, por favor póngase en contacto con nosotros para hacérselo saber y podremos añadirlo.
- ¿incluye el campo de visión de la cámara zonas acuáticas? - Elija una opción del cuadro desplegable.
- Altura de la cámara - Por favor, estime en centímetros la altura de su cámara desde el suelo.
- Notas - Cualquier nota particular que desee dejar sobre esta localización de la cámara. Si MammalWeb le prestó una cámara trampa, puede ingresar aquí el número de la cámara trampa.
- Proyectos - Si usted es parte de un proyecto de captura de imágenes (esto podría ser dentro de una escuela u organización), entonces tendrás la opción de vincularse a ese proyecto, haciendo clic en el cuadro desplegable y eligiendo su proyecto. Si no se selecciona ningún proyecto, las imágenes se cargarán automáticamente en 'MammalWeb UK'.

Si no está seguro de alguna de las opciones, puede dejarlas y rellenarlas después de haberlas comprobado. Tenga en cuenta, sin embargo, que la mayoría de los campos (excepto el nombre del sitio, las notas y los proyectos a los que se adjunta el sitio) no se pueden alterar una vez que haya cargado fotos desde ese sitio. Si alguna de las propiedades del sitio ha sido introducida incorrectamente, puede hacérselo saber (en info@mammalweb.org) y nosotros haremos las correcciones.

Localización de la cámara

Nombre de la localización	Malla geográfica de referencia	Hábitat	Propósito del estudio	Tipo de cámara	¿Aparece agua en las imágenes?	Altura de la cámara	Notas	Fotos subidas	Proyectos	Subir	Editar
Middle field	SE 7297 0311	Tierra de cultivos y pastos	Uso privado	Bushnell Trophy Cam HD Max 119577	Canal navegable	50	Tracks	0	MammalWeb UK County Durham Survey		

Por favor, tenga cuidado al introducir los detalles de cada localización. Una vez que las fotos han sido subidas, la mayoría ya no pueden ser corregidas. Si necesita hacer algún cambio importante, por favor contáctenos en info@mammalweb.org

Añadir localización

Una vez que haya incorporado esta información, haga clic en **Upload** Cargar (flecha roja C arriba) y pasará a la página que se muestra a continuación, donde podrá incorporar las fechas a las que se asocian sus imágenes. En concreto la fecha/hora en que configuró la cámara y la fecha/hora en que retiró la tarjeta SD. Observe que los tiempos se indican con una precisión de 15 minutos. Una vez que haya indicado las fechas y horas, haga clic en Cargar (**Upload**) y aparecerá una nueva pantalla, invitándole a arrastrar y soltar las imágenes dentro de un cuadro o, haciendo clic en el botón Cargar (**Upload**) y navegando hasta la carpeta dentro de su ordenador donde ha almacenado las imágenes.

Subir imágenes desde Middle field ID 304

[Lista de fotos ya cargadas](#)

Iniciar nueva carga

Fecha de instalación	Hora de instalación
<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Fecha de recogida	Hora de recogida
<input type="text"/>	15 : <input type="text"/>
<input type="button" value="Subir"/>	

Una vez hecho esto, puedes ir a tomar un “relaxing café con leche” mientras suben todas las fotos en el repositorio. La carga de las imágenes puede necesitar tiempo dependiendo de la velocidad de su conexión a internet. Una vez que la carga se haya completado, por favor, compruebe que todas las imágenes se han cargado correctamente. Una vez finalizada la carga, se muestra una lista de los archivos que se han cargado correctamente, pero también se le notificará cualquier error que se haya producido.

Por favor, sube *todas las imágenes* que has obtenido con la cámara a MammalWeb y ¡deja que los “Avistadores” las clasifiquen todas! No aconsejamos que omitas fotos con humanos (porque el uso humano de un área puede ser un factor interesante en la presencia y ausencia de otras especies) o

Guía del “Rastreador” en MammalWeb



que pienses que están en blanco (porque a veces otras personas ven algo que puede pasar desapercibido). Estamos trabajando en métodos para automatizar la detección de imágenes con presencia de humanos o que no tengan nada de interés, lo que nos permitirá beneficiarnos del procesado de todas las imágenes, sin saturar a los “Avistadores” con un exceso de imágenes sin mucho interés

Una vez que se hayan cargado todas las fotos, borre la tarjeta de memoria. ¡Ahora estará listo para volver a instalar de nuevo su cámara!

If you have any questions or suggestions, please contact us at info@mammalweb.org. Otherwise, thanks again – and happy Trapping!

Si tiene alguna pregunta o sugerencia, por favor contáctenos en info@mammalweb.org

Gracias de nuevo - ¡feliz rastreo!



LOTTERY FUNDED